

About our client: Finn Franchise Brokers:

Finn Franchise Brokers was first established in 2004 (under the name Finn Franchising), they are widely considered Australia's most experienced experts in franchise buying and selling. As the number one seller of franchises in Australia, they have established a strong presence in the franchising sector and hold relationships with the leading franchise brands and communicate daily with buyers, franchisees and financial institutions.

Requirements:

They have a company marketing brochure in English. The document layout is made with In-design. They have already had the [Chinese mandarin translation](#) in word doc format and in need of a designer to make the Chinese version starting from the English version.

To sum up :

- They gave a 4 pages native indesign file + pictures + English fonts + word doc with Chinese translation
- They wanted the native indesign file with Chinese texts + PDF high def ready for printing
- Moreover, they expected it was done within limited time but with high quality.

The CCJK SOLUTION:

For the layout of catalogs or brochures:

After the translation being done, two of our DTP (Desktop Publishing) engineers started their work for layout. As to the brochure, because the client provided us with the brochure in the original format of indd, in which it was created. So it made their work more efficient to go on.

During the process, client found some contents they used in it are not quite suitable for West European audience, so they asked us remove or change them and do some modification of the layout as well.

After their hard-work, we have successful duplicated the material into Mandarin versions specific to our client needs.

If you are interested in our services, please contact me at grace.deng@ccjk.com for a free



instant quote.

Read Also: [Some Skills of Chinese English Translation](#)

About CCJK:

Founded in 2000 and born for Internet, CCJK is a highly trusted professional e-Services company supported by more than 2,000 talented linguists, engineers, designers and programmers who work as a super organized team. From language translation, desktop publishing, graphic design, software localization, website development, SEO, user guide to corporate eLearning, we provide one stop solution to help client gain competitive edge. We rely on streamlined and sophisticated process to ensure fast and quality delivery. By trusting CCJK's one stop solution, you need only focus on your core business, win market share and maximize your profit in simplest and soonest way. For more details about CCJK, please visit www.ccjk.com

Take a look at how we helped our client by localizing their project for Chinese language. [Click here](#) to read the complete case study